

Fronna de sciore

con grazia

Musical score for the first system. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'MODERATO'. The piano part starts with a dynamic marking of 'pp' (pianissimo). The vocal line has a melodic line with lyrics underneath. The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line.

Fron- na de scio- re! L'a- vi- te vi- sto ma- je? E' bel- lo as-
Fo- glia di fio- re! L'a- ve- te vi- sto ma- i? E' bel- lo as-

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The lyrics are: 'sa- je chi me vo' be- ne a me! Chi me vo' be- ne nco- re me te- ne; sa- i chi ser- ba a- mor per me! Chi mi vuol be- ne nel cuor mi tie- ne;'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm.

sa- je chi me vo' be- ne a me! Chi me vo' be- ne nco- re me te- ne;
sa- i chi ser- ba a- mor per me! Chi mi vuol be- ne nel cuor mi tie- ne;

Musical score for the third system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: 'co tte, me di- ce, son- go fe- li- ce! Fron- na de scio- re! no scio- re è nin- no con te, mi di- ce, son io fe- li- ce! Fo- glia di fio- re! un fio- re è l'a- mor'. The piano part has dynamic markings 'cres.' (crescendo) and 'p' (piano) in the vocal line, and 'cres.' and 'pp' (pianissimo) in the piano accompaniment.

co tte, me di- ce, son- go fe- li- ce! Fron- na de scio- re! no scio- re è nin- no
con te, mi di- ce, son io fe- li- ce! Fo- glia di fio- re! un fio- re è l'a- mor

mi- o; sen- za l'am- mo- re lo co- re non po' sta.
mi- o; sen- za l'a- mo- re co- me può sta- re un cor?

cres. *stentato*

cres. *col canto* *p* *in tempo*

cres. *pp* *cres.*

2.

Fronna de sciore !
Lo vedo notte e ghiuorno,
Co sempe attuorno
Sto ninno me vo' sta.
Matina e ghiuorno - Lo teng'attuorno;
Co tte, me dice,- Songo felice!
Fronna de sciore!
No sciore è ninno mio;
Senza l'ammore
Lo core non po' sta

3.

Fronna de sciore
Chill'uocchie so' doje stelle;
Quanta nennelle
Lo stanno a smiccejà!
Tutta songh'io- De ninno mio;
Co tte, me dice,- Songo felice!
Fronna de sciore!
No sciore è ninno mio;
Senza l'ammore
Lo core non po' sta

TRADUZIONE ITALIANA

2.

Foglia di fiore!
Lo vedo notte e giorno,
E sempre intorno
Lo vedo a me venir.
Mattino e giorno- Mi sta dintorno;
Con te, mi dice,- Son io felice!
Foglia di fiore!
Un fiore è l'amor mio;
Senza l'amore
Come può stare un cor?

3.

Foglia di fiore!
Quegli occhi son due stelle;
Oh quante belle
Le voglion rimirar!
Tutta son io- Dell'amor mio;
Con te , mi dice, - Sono felice!
Foglia di fiore!
Un fiore è l'amor mio;
Senza l'amore
Come può stare un cor?